



LA FILLE QUI N'AIMAIT PAS LES FINS

YAËL HASSAN, MATT7IEU RADENAC
SYROS

Par LE COMITÉ CM2/6^e
Allier (03)



COMPRÉHENSION - INTERPRÉTATION

L'HISTOIRE

- Maya a plus de cent livres dans sa bibliothèque, et elle en voudrait bien plus encore. Sa mère décide de l'inscrire à la bibliothèque municipale pour ouvrir encore le champ de ses lectures. Mais Maya a un rapport différent avec l'objet livre - « Emprunter un livre et avoir à le rendre ensuite, à s'en séparer, à s'en éloigner... Impossible! »

Malgré tout, elle va aller à la bibliothèque, se rendre compte de l'univers que cet endroit représente. Et elle va affronter sa difficulté personnelle - elle n'arrive plus à lire la fin des récits... « Le fait de refermer le livre, l'histoire achevée, est un déchirement. Ils ne sont plus avec moi. Je suis de nouveau seule. » Son rapport aux livres va se croiser avec un aspect surprenant de sa biographie.

- Le lecteur comprend la situation bien avant les protagonistes et peut donc se passionner non pas pour la fin (les clins d'œil sont assez nombreux pour qu'elle soit évidente), mais pour la manière d'y parvenir, toute en délicatesse et en retenue.

LES THÈMES

- Le goût de la lecture, de l'écriture et des auteurs.
- Les relations familiales: le deuil, les difficultés de la famille recomposée.
- Les supports de la communication écrite et son importance.

LE TEXTE AU FIL DES CHAPITRES

La situation initiale permet de poser un certain nombre de repères.

p. 5-12 : Établir une liste des personnages avec les éléments qui nous sont connus dès ce début.

p. 13-16 : Qui raconte? Comment l'avons-nous identifié?

p. 17-18 : Les éléments de mystère ou de nouveauté.

Cette analyse peut être le départ d'une grille à compléter tout au long de la lecture.

La typographie utilisée

Les différents caractères utilisés dans ce livre correspondent à des situations de communication bien identifiées - le récit à la première personne pour Maya, le récit à la première personne pour Manuêlo, le journal intime, le message e-mail, la carte postale, le chat sur Facebook. Relever un exemple pour chacune. Lire tous les extraits d'une même situation. Il est également possible de les proposer aux élèves sans la typographie qui les distingue.



EXPLOITATION

LE TITRE

- Le mot « fin », au centre de cet ouvrage, permet toutes les recherches lexicales du niveau des élèves de CM2 et de 6^e.
 - Synonymes de « fin de texte »: dénouement, épilogue, situation d'arrivée...
 - Antonymes: début, situation initiale, introduction, prologue...
 - Autres sens du mot « fin »: arrêt, mort, but...
 - Composer des familles lexicales sur ce radical (final, finaliser, demi-finale, enfin, infinité...).
- Un regard vers une autre langue: « the girl who didn't like the purposes », « is it a happy ending? », « from end to end », « to be drawing to a close », le « finish »...



- La forme grammaticale du titre étant bien connue et facile à imiter, les élèves peuvent inventer des titres qui feraient l'objet d'une autre activité (Cf: Dessiner). Romans, films, fables, contes ont utilisé ce modèle (cf: Mise en réseau).

ÉCRIRE ET RACONTER

Il serait intéressant d'écrire sur Mélanie, la bibliothécaire, la seule à rester spectatrice de l'action. Pour s'exprimer en son nom, l'élève pourrait utiliser un des modes de communication étudiés ci-dessus (le récit à la première personne, le journal intime, le message e-mail, la carte postale, le chat sur Facebook) et donner ainsi sa vision de l'évolution de l'histoire.

DESSINER

- Une couverture : le garçon qui adorait les fins.
- Un marque-page pour ce roman ou pour un titre inventé à la rubrique Forme du titre. On peut d'ailleurs en profiter pour consulter <http://www.lemuseedumarquepage.fr/>.

RECHERCHER

Se documenter à propos des romans et des auteurs cités dans le livre : *Vendredi ou la Vie sauvage* (Michel Tournier), *Robinson Crusoe* (Daniel Defoe), *Les Trois Mousquetaires* (Alexandre Dumas).

DÉBATTRE

Créer une discussion à propos des fins. Citer un livre dont on n'a pas aimé la fin, puis un livre qui n'a pas de fin (comme *Papa Fantôme* de Jean-Côme Noguès par exemple).



MISE EN RÉSEAU LITTÉRAIRE & CULTURELLE

À LIRE

Autour de la forme du titre

- *La femme qui refusa de se soumettre*, Eric Simard, OSKAR, 2006.
- *L'homme qui plantait des arbres*, Jean Giono, FOLIO CADET, 2002.
- *La fille qui rit*, Bernard Friot, ACTES SUD JUNIOR, 2011.
- *L'homme qui ne possédait rien*, Jean-Claude Mourlevat, THIERRY MAGNIER, 2002.

Autour de l'auteure

- *Un Grand-Père tombé du ciel*, Yaël Hassan, CASTERMAN, 2006.
- *L'Ami*, Yaël Hassan, CASTERMAN, 2003.
- *Le Professeur de musique*, Yaël Hassan, CASTERMAN, 2000.
- *Les Lauriers de Momo*, Yaël Hassan, SYROS, 2012.
- *La Promesse*, Yaël Hassan, Matt7ieu Radenac, CASTOR POCHE, 2014.

Autour de l'amour des livres

- *La Bibliothécaire*, Gudule, POCHE, 2001.
- *Un Ecrivain à la maison*, Roland Fuentès, SYROS, 2013.
- *La Guerre des livres*, Alain Grousset, GALLIMARD, 2009.

À REGARDER

L'Histoire sans fin, film de 1984, l'adaptation de la première moitié du roman de Michael Ende.